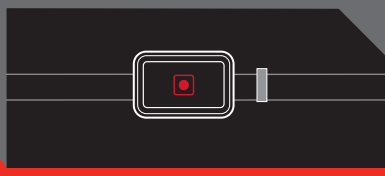


1



Makrók rögzítése A játékban előforduló makrók rögzítéséhez:

1. Nyomja meg a Makró rögzítése gombot.
2. Nyomjon meg egy makrógombot.
3. Hajtsa végre a rögzítéshez szükséges műveleteket.
4. A rögzítés leállításához nyomja meg a Makró rögzítése gombot.

A makró lejátszásához nyomja meg a programozott makrógombot.

Rejestrowanie makr Aby zarejestrować makra w grze:

1. Naciśnij przycisk Macro Record.
2. Naciśnij klawisz, do którego ma zostać przypisane makro.
3. Wykonaj czynności, które chcesz zarejestrować.
4. Naciśnij klawisz Macro Record, aby zakończyć rejestrację.

Aby odtworzyć makro, naciśnij zaprogramowany przez siebie klawisz makra.

Înregistrare macrocomandă Pentru a înregistra macrocomenzi din jocuri:

1. Apăsati butonul Înregistrare macrocomandă.
2. Apăsati o tastă macrocomandă.
3. Efectuați acțiunile pentru înregistrare.
4. Apăsati pe Înregistrare macrocomenzi pentru a opri programarea.

Pentru a reda o macrocomandă, apăsați tasta macrocomandă pe care ați programat-o.

Запись макроса Чтобы записать макрос, выполните описанные ниже действия:

1. Нажмите клавишу записи макроса.
2. Нажмите клавишу макроса.
3. Выполните действия, которые нужно записать в макросе.
4. Нажмите клавишу записи макроса, чтобы завершить запись.

Для выполнения макроса нажмите запрограммированную клавишу макроса.

Запис макросів Запис макрокоманд для ігор:

1. Натисніть кнопку запису макросів.
2. Натисніть клавішу макросів.
3. Виконайте послідовність дій для запису.
4. Натисніть кнопку запису макросів, щоб припинити запис.

Щоб відтворити макроси, натисніть запрограмовану вами клавішу макросів.

تسجيل الماكرو لتسجيل الماكرو في اللعبة:

١. اضغط زر تسجيل الماكرو.
٢. اضغط مفتاح ماکرو.
٣. قم بتنفيذ الإجراءات التالية.
٤. اضغط زر تسجيل الماكرو لإيقاف التسجيل.

لتشغيل ماکرو، اضغط مفتاح الماكرو الذي قمت ببرمجته.

2



Makrógombok Nyomja meg a makrók lejátszásához illetve ismétlődésre beállításához a makrószerkesztő szoftverben.

Klawisze makr Naciśnij, aby odtworzyć, albo ustaw makra, które będą powtarzane w oprogramowaniu Macro Editor.

Taste macrocomandă Apăsati pentru a reda sau a seta macrocomenzi pentru repetare în software-ul Editor de macrocomenzi.

Клавиши макросов Нажмите для воспроизведения макросов или настройте повторение макросов в программе.

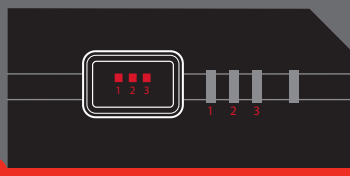
Клавіші макросів Натисніть, щоб відтворити, або встановити макроси, щоб повторити у програмі редагування макросів.

مفتاح الماكرو اضغط للتشغيل. أو قم بإعداد وحدات الماكرو لتتكرر في برنامج Macro Editor.

2



3



Billentyűzetmód-váltás Váltás a három programozható billentyűzetmód között.

Przełącznik banków Możliwość przełączania między trzema programowalnymi trybami klawiatury (bankami).

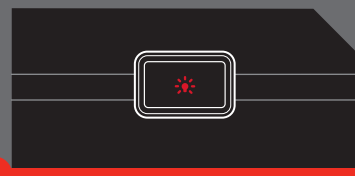
Comutare bancă Comutați între trei configurații programabile ale tastaturii (bănci).

Переключение групп клавиш Нажмите для переключения между тремя программируемыми режимами клавиатуры (группами клавиш).

Перемикачі режимів Дозволяють перемикати між трьома програмованими режимами клавіатури (перемикачі режимів).

تبدیل التكوين التبديل بين ثلاثة أوضاع قابلة للبرمجة وخاصة بلوحة المفاتيح (تكوينات).

4



Háttérvilágítás A háttérvilágítás gomb megnyomásával válthat a fényerőszintek között.

Podświetlenie Naciskanie klawisza podświetlenia pozwala na zmianę poziomu jasności.

Illuminare de fundal Apăsati tasta pentru iluminarea de fundal pentru a comuta între nivelurile de luminozitate.

Подсветка Нажмите клавишу подсветки для переключения между тремя уровнями яркости подсветки.

Підсвітка Використовуйте клавішу підсвітки для перемикання між різними рівнями підсвітки.

الإتارة الخلفية اضغط مفتاح الإتارة الخلفية للتبديل بين مستويات السطوع.

تثبيت البرنامج على الكمبيوتر الخاص بك.

Встановлення програмного забезпечення. Для встановлення програмного забезпечення для забезпечення повної функціональності програмного режиму.

Установка программного обеспечения. Для использования всех функций клавиатуры в играх необходимо установить соответствующее программное обеспечение.

Instalarea software-ului. Trebuie să instalați software-ul pentru funcționalitatea jocurilor.

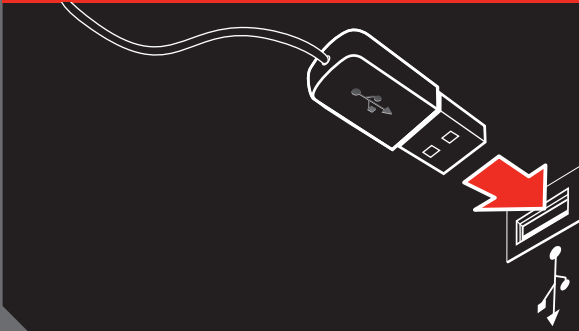
grami, należy zainstalować oprogramowanie.

Zainstaluj oprogramowanie. Aby skorzystać ze wszystkich funkcji związanych z grami, należy zainstalować oprogramowanie.

1



2



A billentyűzet csatlakoztatása a billentyűzetet a számítógép USB-portjára.

Podłączenie klawiatury. Podłącz klawiaturę do portu USB w komputerze.

Conectarea tastaturii. Conectați tastatură la un port USB din computerul dvs.

Подключите клавиатуру. Подключите клавиатуру к USB-порту компьютера.

Подключення клавiатури. Підключіть клавiатуру до порту USB комп'ютера.

وصول لوحة المفاتيح. قم بتوصيل لوحة المفاتيح بجهاز الكمبيوتر الخاص بك.

A legfrissebb információkat és frissítéseket lásd www.microsoft.com/hardware.

⚠ A biztonsági és környezetvédelemmel kapcsolatos tudnivalókat lásd a termékismertetőben.

Najnowsze informacje i aktualizacje można znaleźć pod adresem www.microsoft.com/hardware.

⚠ Ważne informacje na temat bezpieczeństwa i ochrony środowiska zawiera instrukcja obsługi.

Pentru cele mai recente informații și actualizări, vizitați www.microsoft.com/hardware.

⚠ Pentru informații importante despre siguranță și despre protecția mediului, consultați Ghidul de produs.

Последние сведения и обновления можно найти на веб-сайте www.microsoft.com/hardware.

⚠ Важные сведения о технике безопасности и охране окружающей среды см. в руководстве по продуктам.

Останні новини й оновлення див. на веб-вузлі www.microsoft.com/hardware.

⚠ Важливу інформацію з безпеки та охорони довкілля див. у посібнику з використання виробу.

للحصول على آخر المعلومات والتحديثات، انتقل إلى www.microsoft.com/hardware.

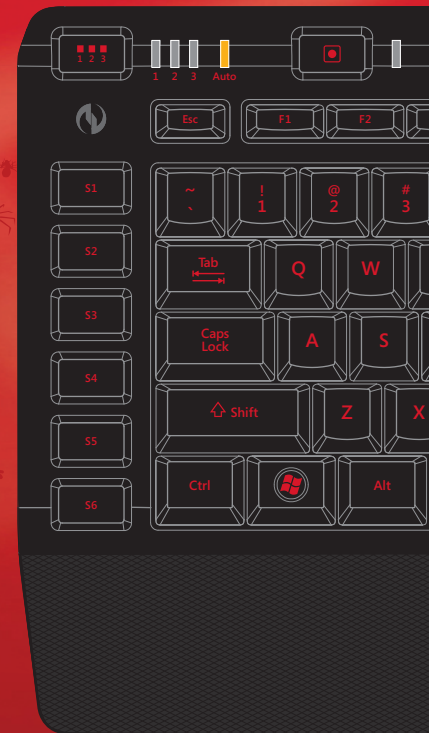
⚠ للحصول على معلومات هامة حول الأمان والبيئة، راجع "دليل المنتج".

Microsoft

Microsoft® SIDEWINDER™ keyboard



- HUN: Microsoft® SideWinder™ X4 Keyboard
PLK: Microsoft® SideWinder™ X4 Keyboard
ROM: Microsoft® SideWinder™ X4 Keyboard
RUS: Клавиатура Microsoft® SideWinder™ X4
UKR: Клавiатура Microsoft® SideWinder™ X4
ARA: Microsoft® SideWinder™ X4 Keyboard



1109 PartNo X16-26948-01